Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CE) NR. 810/2008 AL COMISIEI

din 11 august 2008

privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare pentru carnea de vită și mânzat de calitate superioară, proaspătă, refrigerată sau congelată și pentru carnea de bivol congelată

(Reformare)

(JO L 219, 14.8.2008, p. 3)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CE) nr. 1136/2008 al Comisiei din 17 noiembrie 2008	L 307	3	18.11.2008
►M2	Regulamentul (CE) nr. 539/2009 al Comisiei din 18 iunie 2009	L 160	3	23.6.2009
►M3	Regulamentul (CE) nr. 868/2009 al Comisiei din 21 septembrie 2009	L 248	21	22.9.2009
►M4	Regulamentul (CE) nr. 883/2009 al Comisiei din 21 septembrie 2009	L 254	9	26.9.2009
►M5	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 653/2011 al Comisiei din 6 iulie 2011	L 179	1	7.7.2011
►M6	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1257/2011 al Comisiei din 23 noiembrie 2011	L 320	12	3.12.2011
►M7	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1212/2012 al Comisiei din 17 decembrie 2012	L 348	7	18.12.2012

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 810/2008 AL COMISIEI

din 11 august 2008

privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare pentru carnea de vită și mânzat de calitate superioară, proaspătă, refrigerată sau congelată și pentru carnea de bivol congelată

(Reformare)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1095/96 al Consiliului din 18 iunie 1996 privind punerea în aplicare a concesiunilor stabilite în lista CXL întocmită ca urmare a încheierii negocierilor prevăzute în articolul XXIV.6 din GATT ([1]), în special articolul 1 alineatul (1),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 936/97 al Comisiei din 27 mai 1997 privind deschiderea și modul de gestionare a contingentelor tarifare pentru carnea de vită și mânzat de calitate superioară, proaspătă, refrigerată sau congelată și pentru carnea de bivol congelată ([2]) a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial ([3]). Deoarece i se vor mai aduce și alte modificări, se recomandă reformarea sa din motive de claritate.

(2) Comunitatea s-a angajat, prin Acordul privind agricultura încheiat în cadrul negocierilor comerciale multilaterale ale Rundei Uruguay ([4]), să deschidă contingente tarifare pentru carnea de vită și mânzat de calitate superioară și pentru carnea de bivol congelată. Este necesar ca aceste contingente să fie deschise pe bază multianuală și să se adopte normele de aplicare pentru perioade de douăsprezece luni, începând cu 1 iulie.

(3) Țările terțe exportatoare s-au angajat să elibereze pentru aceste produse certificate de autenticitate care să le garanteze originea. Este necesar să se definească modelul acestor certificate și să se prevadă modalitățile de utilizare a acestora. Certificatele de autenticitate ar trebui să fie eliberate de către autorități emitente aflate în țări terțe, care ar trebui să prezinte toate garanțiile necesare pentru a asigura o aplicare corespunzătoare a regimurilor în cauză.

(4) Contingentul în cauză ar trebui să fie gestionat prin utilizarea licențelor de import. În acest scop, ar trebui să se prevadă în special modalitățile de depunere a cererilor, precum și informațiile care trebuie să fie specificate pe cereri și pe licențe, dacă este cazul, prin derogare de la anumite dispoziții ale Regulamentului (CE) nr. 376/2008 al Comisiei din 23 aprilie 2008 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de licențe de import și export și de certificate de fixare în avans pentru produsele agricole ([5]), și ale Regulamentului (CE) nr. 382/2008

([1]) JO L 146, 20.6.1996, p. 1.
([2]) JO L 137, 28.5.1997, p. 10. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 317/2007 (JO L 84, 24.3.2007, p. 4).
([3]) A se vedea anexa VII.
([4]) JO L 336, 23.12.1994, p. 22.
([5]) JO L 114, 26.4.2008, p. 3. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 514/2008 (JO L 150, 10.6.2008, p. 7).

▼B

al Comisiei din 21 aprilie 2008 privind normele de aplicare a regimului licențelor de import și export în sectorul cărnii de vită și mânzat ([1]).

(5) Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import ([2]) prevede, în special, dispoziții detaliate privind cererile de licențe de import, statutul solicitanților și eliberarea licențelor. Regulamentul menționat anterior limitează perioada de valabilitate a licențelor până în ultima zi a perioadei de contingent tarifar de import. Dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1301/2006 ar trebui aplicate licențelor de import eliberate pentru contingentul în cauză, fără a aduce atingere condițiilor suplimentare prevăzute de prezentul regulament.

(6) Pentru a asigura o bună gestionare a importurilor de carne, ar trebui să se prevadă, dacă este cazul, ca eliberarea licențelor de import să fie condiționată de verificări, în special de verificarea mențiunilor de pe certificatele de autenticitate.

(7) Experiența a arătat că importatorii nu informează întotdeauna autoritățile competente care au eliberat licențe de import cu privire la cantitatea și originea cărnii de vită și mânzat importate în cadrul contingentului în cauză. Aceste date sunt importante în contextul evaluării situației pieței. Prin urmare, ar trebui să se introducă o garanție privind respectarea acestei cerințe.

(8) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestiune a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Următoarele contingente tarifare se deschid în fiecare an, pentru perioada cuprinsă între data de 1 iulie și data de 30 iunie a anului următor, denumită în continuare „perioadă de contingent tarifar de import”:

▼M6

(a) 66 750 de tone de carne de bovine de calitate superioară, proaspătă, refrigerată sau congelată, care intră sub incidența codurilor NC 0201 și 0202, și de produse care intră sub incidența codurilor NC 0206 10 95 și 0206 29 91. Cantitatea totală este de 66 625 de tone pentru perioada de import 2011-2012 și de 67 250 de tone pentru perioadele de import 2012-2013, 2013-2014 și 2014-2015;

(b) 2 250 de tone de carne de bivol dezosată, congelată care intră sub incidența codului NC 0202 30 90, originară din Australia, exprimate în greutate de carne dezosată. Acest contingent are numărul de ordine 09.4001;

(c) 200 de tone de „carne de bivol dezosată, proaspătă, refrigerată sau congelată”, care intră sub incidența codurilor NC 0201 30 00 și 0202 30 90, originară din Argentina, exprimate în greutate de carne dezosată. Acest contingent are numărul de ordine 09.4004.

▼B

Pentru atribuirea contingentelor menționate la primul paragraf, 100 de kilograme de carne nedezosată sunt echivalente cu 77 de kilograme de carne dezosată.

([1]) JO L 115, 29.4.2008, p. 10. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 514/2008.

([2]) JO L 238, 1.9.2006, p. 13. Regulament modificat prin Regulamentul (CE) nr. 289/2007 (JO L 78, 17.3.2007, p. 17).

▼B

(2) În sensul prezentului regulament, prin „carne congelată” se înțelege carnea care, în momentul introducerii pe teritoriul vamal al Comunității, are o temperatură internă de – 12 °C sau mai mică.

(3) Pentru contingentele prevăzute la alineatul (1), taxa vamală *ad valorem* se stabilește la 20 %.

Articolul 2

Contingentul tarifar de carne de vită și mânzat proaspătă, refrigerată sau congelată, prevăzut la articolul 1 alineatul (1) litera (a) se repartizează după cum urmează:

▼M6

(a) 29 500 de tone de carne de vită și mânzat dezosată care intră sub incidența codurilor NC 0201 30 00 și 0206 10 95, corespunzând următoarei definiții:

„Bucăți de carne de vită și mânzat selecționate, provenind de la boi, tăurași sau juninci care au fost crescuți exclusiv pe pășuni, după întărcare. Carcasele de bou sunt clasificate «JJ», «J», «U» sau «U2», cele de tăurași și juninci sunt clasificate «AA», «A» sau «B», în conformitate cu clasificarea oficială a carcaselor de bovine stabilită de Secretariatul pentru Agricultură, Creșterea Animalelor, Pescuit și Alimentație din Argentina (*Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos – SAGPyA*)”.

Cu toate acestea, cantitatea totală este de 29 375 de tone pentru perioada de import 2011-2012 și crește la 30 000 de tone pentru perioadele de import 2012-2013, 2013-2014 și 2014-2015.

Bucățile sunt etichetate în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 1760/2000 al Parlamentului European și al Consiliului ([1]).

Mențiunea «carne de vită și mânzat de calitate superioară» poate fi adăugată informațiilor de pe etichetă.

Acest contingent are numărul de ordine 09.4450;

▼B

(b) 7 150 de tone, în greutate de produs, de carne care intră sub incidența codurilor NC 0201 20 90, 0201 30, 0202 20 90, 0202 30, 0206 10 95 și 0206 29 91, corespunzând următoarei definiții:

„Bucăți selecționate obținute din carcase de tăurași sau de juninci clasificate în una din următoarele categorii oficiale: «Y», «YS», «YG», «YGS», «YP» și «YPS», în conformitate cu definițiile stabilite de AUS-MEAT Australia. Culoarea cărnii de vită trebuie să fie conformă cu standardele de referință 1 B-4 ale AUS-MEAT în materie de culoare a cărnii, culoarea grăsimii trebuie să fie conformă cu standardele de referință 0-4 ale AUS-MEAT în materie de culoare a grăsimii, iar grosimea stratului de grăsime [măsurată la punctul (P) 8] trebuie să fie conformă cu clasele de grăsime 2-5 ale AUS-MEAT”.

Bucățile sunt etichetate în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 1760/2000.

Mențiunea „carne de vită și mânzat de calitate superioară” poate fi adăugată informațiilor de pe etichetă.

([1]) JO L 204, 11.8.2000, p. 1.

▼M2

Acest contingent are numărul de ordine 09.4451;

▼B

(c) 6 300 de tone de carne de vită și mânzat dezosată care intră sub incidența codurilor NC 0201 30 00 și 0206 10 95, corespunzând următoarei definiții:

„Bucăți de carne de vită și mânzat selecționate, provenind de la boi («novillo») sau de la juninci («vaquillona»), astfel cum sunt definite în clasificarea oficială a carcaselor de bovine stabilită de Institutul Național al Cărnii din Uruguay (*Instituto Nacional de Carnes – INAC*). Animalele destinate producției de carne de vită și mânzat de calitate superioară sunt crescute exclusiv pe pășuni, după înțărcare. Carcasele sunt clasificate după cum urmează: «I», «N» sau «A», cu un strat de grăsime «1», «2» sau «3», în conformitate cu clasificarea menționată anterior".

Bucățile sunt etichetate în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 1760/2000.

Mențiunea „carne de vită și mânzat de calitate superioară" poate fi adăugată informațiilor de pe etichetă.

▼M2

Acest contingent are numărul de ordine 09.4452;

▼B

(d) ►M4 10 000 de tone de carne de vită dezosată care intră sub incidența codurilor NC 0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95 și 0206 29 91, corespunzând următoarelor definiții: ◄

„Bucăți selecționate, provenind de la boi sau de la juninci care au fost crescute exclusiv pe pășuni, după înțărcare. Carcasele sunt clasificate astfel: «B», cu un strat de grăsime «2» sau «3», în conformitate cu clasificarea oficială a carcaselor de bovine stabilită de Ministerul Agriculturii, Creșterii Animalelor și Alimentației din Brazilia (*Ministerio da Agricultura, Pecuaria e Abastecimento*)".

Bucățile sunt etichetate în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 1760/2000.

Mențiunea „carne de vită și mânzat de calitate superioară" poate fi adăugată informațiilor de pe etichetă.

▼M2

Acest contingent are numărul de ordine 09.4453;

▼B

(e) 1 300 de tone, în greutate de produs, de carne care intră sub incidența codurilor NC 0201 20 90, 0201 30, 0202 20 90, 0202 30, 0206 10 95 și 0206 29 91, corespunzând următoarei definiții:

▼M6

„Bucăți de carne de vită și mânzat selecționate, provenind de la boi sau de la juninci crescute exclusiv pe pășuni, ale căror carcase au o greutate mai mică sau egală cu 370 de kilograme. Carcasele sunt clasificate A, L, P, T sau F, sunt tăiate la o grosime a stratului de grăsime P sau mai mică și prezintă o clasificare musculară de 1 sau 2 conform sistemului de clasificare a carcaselor administrat de New Zealand Meat Board".

▼M2

Acest contingent are numărul de ordine 09.4454;

▼B

(f) 11 500 tone, în greutate de produs, de carne care intră sub incidența codurilor NC 0201, 0202, 0206 10 95 și 0206 29 91, corespunzând definiției următoare:

„Carcase sau orice alte bucăți provenind de la bovine de mai puțin de treizeci de luni, crescute timp de cel puțin o sută de zile cu hrană echilibrată, având o mare valoare energetică, în cantitate de minimum 20 livre pe zi, cu un conținut de cel puțin 70 % în cereale. Carnea purtând marca «choice» sau «prime» conform standardelor Departamentului pentru Agricultură al Statelor Unite (United States Department of Agriculture - USDA) corespunde în mod automat definiției de mai sus. Carnea clasificată ca și «Canada A», «Canada AA», «Canada AAA», «Canada Choice» și «Canada Prime», «A1», «A2» și «A3», conform standardelor Agenției Canadiene de control al alimentelor a guvernului canadian, corespunde acestei definiții”.

▼M2

Acest contingent are numărul de ordine 09.4002;

▼B

(g) 1 000 de tone de carne dezosată care intră sub incidența codurilor NC 0201 30 00 și 0202 30 90, corespunzând definiției următoare:

„File (lomito), vrăbioară anterior și/sau rasol posterior (lomo), rumsteak (rabadilla), capac vită (carnaza negra) obținute de la animale încrucișate selecționate, provenite în procent de cel mult 50 % din rasa zebu, hrănite exclusiv cu iarbă de pășune sau fân. Animalele sacrificate trebuie să fie boi sau juninci clasificate în categoria «V» în sistemul de clasificare a carcaselor VACUNO și de la care se obțin carcase de maximum 260 de kilograme”.

Bucățile trebuie etichetate în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (CE) nr. 1760/2000.

Mențiunea „carne de vită și mânzat de calitate superioară” se poate adăuga la informațiile menționate pe etichetă.

▼M2

Acest contingent are numărul de ordine 09.4455.

▼B

Articolul 3

(1) Importul cantităților prevăzute la articolul 2 litera (f) este, la punerea în liberă circulație, condiționat de eliberarea:

(a) unei licențe de import eliberate în conformitate cu dispozițiile articolelor 4 și 5, și a

(b) unui certificat de autenticitate eliberat în conformitate cu dispozițiile articolului 6.

(2) Pentru importurile cantității stabilite la articolul 2 litera (f), perioada de contingent tarifar de import este împărțită în 12 subperioade, fiecare cu durata de o lună. Cantitatea disponibilă pentru fiecare subperioadă corespunde unei valori de 1/12 din cantitatea totală.

▼B

Articolul 4

Pentru a obține licența de import prevăzută la articolul 3, trebuie îndeplinite următoarele condiții:

(a) cererile de licență și licențele trebuie să includă, la secțiunea 8, țara de origine, iar mențiunea „da” trebuie bifată printr-o cruce. Licențele sunt condiționate de obligația de a importa din țara în cauză;

(b) cererile de licență și licențele trebuie să includă, la secțiunea 20, una dintre mențiunile enumerate în anexa III.

Articolul 5

(1) Cererile de licență menționate la articolul 4 pot fi depuse exclusiv în primele cinci zile ale fiecărei luni din cadrul fiecărei perioade de contingent tarifar de import.

Fără a aduce atingere articolului 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 382/2008, pentru același număr de ordine al contingentului, cererile pot viza unul sau mai multe produse care intră sub incidența codurilor NC sau a grupurilor de coduri NC enumerate în anexa I la regulamentul în cauză. În cazul în care cererile vizează mai multe coduri NC, trebuie specificate cantitățile solicitate, în funcție de codul NC sau în funcție de grupul de coduri NC. În toate cazurile, toate codurile NC sunt menționate la secțiunea 16, iar descrierea acestora la secțiunea 15 din cererile de licență și din licențe.

▼M7

(2) Cel târziu în a zecea zi a lunii în care sunt depuse cererile, statele membre comunică Comisiei cantitatea globală, în funcție de țările de origine, care face obiectul cererilor.

(3) Licențele de import se eliberează începând cu data de 17 și până cel târziu la data de 21 a lunii în care au fost depuse cererile. Fiecare licență eliberată precizează cantitatea vizată, în funcție de codul NC sau de grupul de coduri NC.

▼B

Articolul 6

(1) Certificatele de autenticitate sunt întocmite în original și cel puțin o copie, pe baza unui formular al cărui model este prezentat în anexa I.

Formatul acestui formular este de aproximativ 210 × 297 milimetri și hârtia utilizată are o greutate de cel puțin 40 g/m^2.

(2) Formularele se imprimă și se completează în una din limbile oficiale ale Comunității; de asemenea, acestea pot fi imprimate și completate în limba oficială sau în una din limbile oficiale ale țării exportatoare.

Pe versoul formularului, se include definiția aferentă prevăzută la articolul 2, aplicabilă cărnii originare din țara exportatoare.

(3) Certificatele de autenticitate poartă un număr de ordine atribuit de autoritatea emitentă prevăzută la articolul 7. Copiile au același număr de ordine ca și originalul.

▼B

(4) Originalul şi copiile acestuia pot fi dactilografiate sau scrise de mână. În acest din urmă caz, acestea trebuie să fie completate cu cerneală neagră şi cu majuscule.

(5) Certificatele de autenticitate sunt valabile numai dacă sunt completate şi vizate corespunzător, conform indicaţiilor din anexele I şi II, de către autoritatea emitentă menţionată în anexa II.

(6) Certificatele de autenticitate se consideră ca fiind vizate corespunzător atunci când indică locul şi data eliberării şi dacă li s-au aplicat ştampila autorităţii emitente şi semnătura persoanei (persoanelor) împuternicite să le semneze.

Pe originalul certificatului de autenticitate, precum şi pe copiile acestuia, ştampila poate fi înlocuită cu un sigiliu imprimat.

Articolul 7

(1) Autorităţile emitente enumerate în anexa II trebuie:

(a) să fie recunoscute în această calitate de ţara exportatoare;

(b) să verifice informaţiile menţionate în certificatele de autenticitate;

(c) să furnizeze Comisiei, în fiecare miercuri, toate informaţiile utile pentru evaluarea informaţiilor menţionate în certificatele de autenticitate.

(2) Comisia revizuieşte lista prevăzută în anexa II, în cazul în care autoritatea emitentă nu mai beneficiază de recunoaştere, nu îşi îndeplineşte una dintre obligaţiile care îi revin sau dacă este desemnată o nouă autoritate emitentă.

Articolul 8

▼M6

(1) Importul cantităţilor menţionate la articolul 1 alineatul (1) literele (b) şi (c) şi la articolul 2 literele (a)-(e) şi (g) este condiţionat, la punerea în liberă circulaţie, de prezentarea unei licenţe de import eliberate în conformitate cu articolul 4 literele (a) şi (b) şi cu alineatul (2) din prezentul articol.

▼B

(2) Originalul certificatului de autenticitate întocmit în conformitate cu dispoziţiile articolelor 6 şi 7, precum şi o copie a acestuia, se prezintă autorităţii competente, împreună cu cererea pentru prima licenţă de import aferentă certificatului de autenticitate.

Certificatele de autenticitate pot fi utilizate pentru eliberarea mai multor licenţe de import, pentru cantităţi care nu depăşesc cantitatea menţionată pe certificat. În cazul în care sunt eliberate mai multe licenţe pe baza unui singur certificat, autoritatea competentă vizează certificatul de autenticitate pentru a menţiona cantitatea atribuită.

Autorităţile naţionale competente nu pot elibera licenţe de import decât după ce s-au asigurat că toate informaţiile care apar în certificatul de autenticitate corespund cu informaţiile în acest sens primite săptămânal din partea Comisiei. Dacă aceste condiţii sunt îndeplinite, licenţele se eliberează imediat.

▼B

(3) Fără a aduce atingere dispozițiilor prevăzute la alineatul (2) primul și al treilea paragraf și sub rezerva conformității cu alineatele (4), (5) și (6), autoritățile competente pot elibera licențe de import în cazul în care:

(a) certificatul de autenticitate în original a fost prezentat, dar lipsesc informațiile relevante din partea Comisiei, sau

(b) certificatul de autenticitate în original nu a fost prezentat, sau

(c) certificatul de autenticitate în original a fost prezentat, iar informațiile relevante din partea Comisiei există, dar anumite date nu sunt conforme.

(4) În cazurile menționate la alineatul (3), fără a aduce atingere articolului 4 a doua liniuță din Regulamentul (CE) nr. 382/2008, valoarea garanției care trebuie depusă pentru licențele de import este egală cu valoarea, pentru produsele respective, a taxei vamale integrale din Tariful Vamal Comun (TVC), aplicabilă în ziua depunerii cererii pentru licența de import.

După primirea certificatului de autenticitate în original și a informațiilor din partea Comisiei referitoare la certificatul în cauză și după verificarea conformității datelor, statele membre eliberează garanția respectivă cu condiția ca garanția prevăzută la articolul 4 a doua liniuță din Regulamentul (CE) nr. 382/2008 să fie depusă pentru aceeași licență de import.

(5) Prezentarea la autoritatea competentă a certificatului conform de autenticitate în original înainte de expirarea perioadei de valabilitate a licenței de import în cauză reprezintă o cerință esențială în sensul articolului 20 din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85 al Comisiei [1] pentru garanția prevăzută la alineatul (4) primul paragraf.

(6) Sumele neeliberate ale garanției prevăzute la alineatul (4) primul paragraf rămân drepturi dobândite și se păstrează cu titlul de taxe vamale.

Articolul 9

Certificatele de autenticitate și licențele de import sunt valabile trei luni de la data eliberării. Cu toate acestea, termenul de valabilitate al acestora expiră cel târziu la data de 30 iunie ulterioară datei de eliberare.

Articolul 10

În ceea ce privește cantitățile menționate la articolul 2 litera (f) din prezentul regulament, se aplică dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 376/2008, ale Regulamentului (CE) nr. 1301/2006 și ale Regulamentului (CE) nr. 382/2008, sub rezerva existenței unor prevederi contrare în prezentul regulament.

▼M6

Pentru cantitățile menționate la articolul 1 alineatul (1) literele (b) și (c) și la articolul 2 literele (a)-(e) și (g) din prezentul regulament, se aplică dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 376/2008, ale capitolului III din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 și ale Regulamentului (CE) nr. 382/2008, sub rezerva existenței unor prevederi contrare în prezentul regulament.

[1] JO L 205, 3.8.1985, p. 5.

▼B

Articolul 11

(1) Prin derogare de la articolul 11 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, Comisiei i se comunică de către statele membre:

▼M2

(a) până cel târziu în a zecea zi a fiecărei luni, pentru contingentele tarifare de import cu numerele de ordine 09.4450, 09.4451, 09.4452, 09.4453, 09.4454, 09.4002 și 09.4455, cantitățile de produse, inclusiv notificările cu mențiunea „zero”, pentru care au fost eliberate licențe de import în luna precedentă;

▼M6

(b) până cel târziu la 31 august după încheierea fiecărei perioade de contingent tarifar de import, pentru contingentele tarifare de import cu numerele de ordine 09.4001 și 09.4004, cantitățile de produse, inclusiv notificările cu mențiunea „zero”, pentru care au fost eliberate licențe de import în cursul perioadei anterioare de contingent tarifar de import;

▼B

(c) cantitățile de produse, inclusiv notificările cu mențiunea „zero”, la care se referă licențele de import neutilizate sau parțial utilizate și care corespund diferenței dintre cantitățile înscrise pe versoul licențelor de import și cantitățile pentru care acestea au fost eliberate:

(i) împreună cu notificările menționate la articolul 5 alineatul (2) din prezentul regulament referitoare la cererile depuse pentru ultima subperioadă de contingent tarifar de import;

(ii) până cel târziu la 31 octombrie, după încheierea fiecărei perioade de contingent tarifar de import.

▼M7

(2) În conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006, statele membre transmit Comisiei date referitoare la cantitățile de produse puse în liberă circulație.

▼B

(3) În cazul notificărilor menționate la alineatul (1) și la alineatul (2) primul paragraf din prezentul articol, cantitățile sunt exprimate în greutatea în kilograme a produsului, pentru fiecare țară și pentru fiecare categorie de produse, conform dispozițiilor din anexa V la Regulamentul (CE) nr. 382/2008.

▼M7

Notificările referitoare la cantitățile menționate la articolul 1 alineatul (1) literele (b) și (c) și la articolul 2 literele (a) - (e) și (g) din prezentul regulament se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 792/2009 al Comisiei ([1]).

([1]) JO L 228, 1.9.2009, p. 3.

▼B

Articolul 12

Regulamentul (CE) nr. 936/97 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa VIII.

Articolul 13

Prezentul regulament intră în vigoare în a zecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Exportator (nume și adresă)</td><td>2. Certificat nr.</td><td>ORIGINAL</td></tr>
<tr><td colspan="2">3. Autoritate emitentă</td></tr>
<tr><td>4. Destinatar (nume și adresă)</td><td colspan="2" rowspan="2">5. CERTIFICAT DE AUTENTICITATE
CARNE DE VITĂ ȘI MÂNZAT
Regulamentul (CE) nr. 810/2008</td></tr>
<tr><td>6. Mijloace de transport</td></tr>
<tr><td colspan="2">7. Mărcile, numerele, numărul și tipul coletelor; descrierea mărfurilor</td><td>8. Greutate brută (kg)</td><td>9. Greutate netă (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="4">10. Greutate netă (în litere)</td></tr>
<tr><td colspan="4">11. CERTIFICARE DE CĂTRE AUTORITATEA COMPETENTĂ
Subsemnatul, certific prin prezenta că respectiva carne de vită descrisă în prezentul certificat este în conformitate cu specificațiile prevăzute pe verso.
(a) pentru carnea de vită și mânzat de calitate superioară (1)
(b) pentru carnea de bivol (1)

Locul:

Data: .....
Semnătură și ștampilă (sau sigiliu imprimat)

A se completa fie la mașina de scris, fie de mână cu caractere majuscule.</td></tr>
<tr><td colspan="4">(1) A se tăia, după caz.</td></tr>
</table>

▼B

Definiție

▼M6

Carne de vită și mânzat de calitate superioară originară din …

(definiția corespunzătoare)

sau Carne de bivol originară din Australia

sau Carne de bivol originară din Argentina

▼B

ANEXA II

Lista autorităților din țările exportatoare împuternicite să emită certificate de autenticitate

▼M6

— MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS PÚBLICAS:

pentru carnea originară din Argentina:

(a) corespunzând definiției prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (c);

(b) corespunzând definiției prevăzute la articolul 2 litera (a).

▼B

— DEPARTMENT OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FORESTRY — AUSTRALIA:

pentru carnea originară din Australia:

(a) corespunzând definiției prevăzute la articolul 2 litera (b);

(b) corespunzând definiției prevăzute la articolul 1 alineatul (1) litera (b).

— INSTITUTO NACIONAL DE CARNES (INAC):

pentru carnea originară din Uruguay corespunzând definiției prevăzute la articolul 2 litera (c).

— DEPARTAMENTO NACIONAL DE INSPECÇÃO DE PRODUTOS DE ORIGEM ANIMAL (DIPOA):

pentru carnea originară din Brazilia corespunzând definiției prevăzute la articolul 2 litera (d).

— NEW ZEALAND MEAT BOARD:

pentru carnea originară din Noua Zeelandă corespunzând definiției prevăzute la articolul 2 litera (e).

— FOOD SAFETY AND INSPECTION SERVICE (FSIS) OF THE UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE (USDA):

pentru carnea originară din Statele Unite ale Americii corespunzând definiției prevăzute la articolul 2 litera (f).

— CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY — GOVERNMENT OF CANADA/AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS — GOUVERNEMENT DU CANADA:

pentru carnea originară din Canada corespunzând definiției prevăzute la articolul 2 litera (f).

— ►M1 SERVICIO NACIONAL DE CALIDAD Y SALUD ANIMAL,DIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD E INOCUIDAD DE PRODUCTOS DE ORIGEN ANIMAL: ◄

pentru carnea provenită din Paraguay corespunzând definiției prevăzute la articolul 2 litera (g).

▼B

ANEXA III

Menţiuni prevăzute la articolul 4 litera (b)

— *În bulgară:*	Говеждо/телешко месо с високо качество (Регламент (ЕО) № 810/2008)
— *În spaniolă:*	Carne de vacuno de alta calidad [Reglamento (CE) nº 810/2008]
— *În cehă:*	Vysoce jakostní hovězí/telecí maso (nařízení (ES) č. 810/2008)
— *În daneză:*	Oksekød af høj kvalitet (forordning (EF) nr. 810/2008)
— *În germană:*	Qualitätsrindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 810/2008)
— *În estonă:*	Kõrgekvaliteediline veiseliha/vasikaliha (määrus (EÜ) nr 810/2008)
— *În greacă:*	Βόειο κρέας εκλεκτής ποιότητας [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2008]
— *În engleză:*	High-quality beef/veal (Regulation (EC) No 810/2008)
— *În franceză:*	Viande bovine de haute qualité [règlement (CE) nº 810/2008]
— *În italiană:*	Carni bovine di alta qualità [regolamento (CE) n. 810/2008]
— *În letonă:*	Augstākā labuma liellopu/teļa gaļa (Regula (EK) Nr. 810/2008)
— *În lituaniană:*	Aukštos kokybės jautiena ir (arba) veršiena (Reglamentas (EB) Nr. 810/2008)
— *În maghiară:*	Kiváló minőségű marha-/borjúhús (810/2008/EK rendelet)
— *În malteză:*	Kwalita għolja ta' ċanga/vitella (Regolament (KE) Nru 810/2008)
— *În olandeză:*	Rundvlees van hoge kwaliteit (Verordening (EG) nr. 810/2008)
— *În poloneză:*	Wołowina/cielęcina wysokiej jakości (Rozporządzenie (WE) nr 810/2008)
— *În portugheză:*	Carne de bovino de alta qualidade [Regulamento (CE) n.º 810/2008]
— *În română:*	Carne de vită/viţel de calitate superioară [Regulamentul (CE) nr. 810/2008]
— *În slovacă:*	Vysoko kvalitné hovädzie/teľacie mäso (Nariadenie (ES) č. 810/2008)
— *În slovenă:*	Visokokakovostno goveje/telečje meso (Uredba (ES) št. 810/2008)
— *În finlandeză:*	Korkealaatuista naudanlihaa (asetus (EY) N:o 810/2008)
— *În suedeză:*	Nötkött av hög kvalitet (förordning (EG) nr 810/2008)

▼M7

—————

▼B

ANEXA VII

Regulamentul abrogat, cu modificările sale succesive

Regulamentul (CE) nr. 936/97 al Comisiei (JO L 137, 28.5.1997, p. 10)	
Regulamentul (CE) nr. 2048/97 al Comisiei (JO L 287, 21.10.1997, p. 10)	numai în ceea ce privește trimiterea la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 936/97
Regulamentul (CE) nr. 31/98 al Comisiei (JO L 5, 9.1.1998, p. 3)	
Regulamentul (CE) nr. 260/98 al Comisiei (JO L 25, 31.1.1998, p. 42)	numai articolul 4
Regulamentul (CE) nr. 1299/98 al Comisiei (JO L 180, 24.6.1998, p. 6)	numai articolul 1
Regulamentul (CE) nr. 1680/98 al Comisiei (JO L 212, 30.7.1998, p. 36)	numai articolul 1
Regulamentul (CE) nr. 134/1999 al Comisiei (JO L 17, 22.1.1999, p. 22)	numai articolul 1
Regulamentul (CE) nr. 361/2002 al Comisiei (JO L 58, 28.2.2002, p. 5)	
Regulamentul (CE) nr. 1524/2002 al Comisiei (JO L 229, 27.8.2002, p. 7)	
Regulamentul (CE) nr. 1781/2002 al Comisiei (JO L 270, 8.10.2002, p. 3)	
Regulamentul (CE) nr. 649/2003 al Comisiei (JO L 95, 11.4.2003, p. 13)	numai articolul 2
Regulamentul (CE) nr. 1118/2004 al Comisiei (JO L 217, 17.6.2004, p. 10)	numai articolul 2
Regulamentul (CE) nr. 2186/2005 al Comisiei (JO L 347, 30.12.2005, p. 74)	
Regulamentul (CE) nr. 408/2006 al Comisiei (JO L 71, 10.3.2006, p. 3)	
Regulamentul (CE) nr. 1745/2006 al Comisiei (JO L 329, 25.11.2006, p. 22)	
Regulamentul (CE) nr. 1965/2006 al Comisiei (JO L 408, 30.12.2006, p. 26)	numai articolul 2 și anexa II
Regulamentul (CE) nr. 317/2007 al Comisiei (JO L 84, 24.3.2007, p. 4)	

▼B

ANEXA VIII

Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 936/97	Prezentul regulament
Articolul 1 alineatul (1) primul paragraf teza introductivă	Articolul 1 alineatul (1) primul paragraf teza introductivă
Articolul 1 alineatul (1) primul paragraf prima liniuță	Articolul 1 alineatul (1) primul paragraf litera (a)
Articolul 1 alineatul (1) primul paragraf a doua liniuță	Articolul 1 alineatul (1) primul paragraf litera (b)
Articolul 1 alineatul (1) al doilea paragraf	Articolul 1 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 1 alineatele (2) și (3)	Articolul 1 alineatele (2) și (3)
Articolul 2	Articolul 2
Articolul 3 alineatul (1) teza introductivă	Articolul 3 alineatul (1) teza introductivă
Articolul 3 alineatul (1) prima liniuță	Articolul 3 alineatul (1) litera (a)
Articolul 3 alineatul (1) a doua liniuță	Articolul 3 alineatul (1) litera (b)
Articolul 3 alineatul (2)	Articolul 3 alineatul (2)
Articolul 4 teza introductivă	Articolul 4 teza introductivă
Articolul 4 litera (c)	Articolul 4 litera (a)
Articolul 4 litera (d)	Articolul 4 litera (b)
Articolul 5	Articolul 5
Articolul 6	Articolul 6
Articolul 7	Articolul 7
Articolul 8 alineatul (1)	Articolul 8 alineatul (1)
Articolul 8 alineatul (2) litera (a)	Articolul 8 alineatul (2) primul paragraf
Articolul 8 alineatul (2) litera (b)	Articolul 8 alineatul (2) al doilea paragraf
Articolul 8 alineatul (2) litera (c)	Articolul 8 alineatul (2) al treilea paragraf
Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf teza introductivă	Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf teza introductivă
Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf prima liniuță	Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf litera (a)
Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf a doua liniuță	Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf litera (b)
Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf a treia liniuță	Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf litera (c)
Articolul 8 alineatul (3) al doilea și al treilea paragraf	Articolul 8 alineatul (4)
Articolul 8 alineatul (3) al patrulea paragraf	Articolul 8 alineatul (5)
Articolul 8 alineatul (3) al cincilea paragraf	Articolul 8 alineatul (6)
Articolul 9	Articolul 9
Articolul 10	Articolul 10
—	Articolul 11
—	Articolul 12
Articolul 13	Articolul 13
Anexa I	Anexa I
Anexa II	Anexa II

▼B

Regulamentul (CE) nr. 936/97	Prezentul regulament
Anexa III	Anexa III
—	Anexa IV
—	Anexa V
—	Anexa VI
—	Anexa VII
—	Anexa VIII